



به نام خدا

## راهنمای آموزشی ویرایشگر حرفه ای

# Vim

مؤلف:

مهندس سید حسین رجاء



هرگونه چاپ و تکثیر از محتویات این کتاب بدون اجازه کتبی  
ناشر ممنوع است. متخلفان به موجب قانون حمایت حقوق  
مؤلفان، مصنفان و هنرمندان تحت پیگرد قانونی قرار می‌گیرند.

عنوان کتاب: راهنمای آموزشی ویرایشگر حرفه ای

# Vim

▪ مولف: مهندس سیدحسین رجاء

▪ ناشر: موسسه فرهنگی هنری دیباگران تهران

▪ ویراستار: مهدیه مخبری

▪ صفحه آرایی: نازنین نصیری

▪ طراح جلد: داریوش فرسایی

▪ نوبت چاپ: اول

▪ تاریخ نشر: ۱۴۰۱

▪ چاپ و صحافی: صدف

▪ تیراژ: ۱۰۰ جلد

▪ قیمت: ۸۰۰۰۰۰ ریال

▪ شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۱۸-۵۳۶-۷

▪ نشانی واحد فروش: تهران، میدان انقلاب،

خ کارگر جنوبی، رو بروی پاساژ مهستان،

پلاک ۱۲۵۱ - تلفن: ۰۰۰۴۶-۶۶۴۱۰۰۴۶

▪ فروشگاههای اینترنتی دیباگران تهران:

WWW.MFTBOOK.IR

www.dibagaran Tehran.com

dibagaran\_publishing نشانی اینستاگرام دیبا

@mftbook نشانی تلگرام: @mftbook

هر کتاب دیباگران، یک فرصت جدید علمی و شغلی.

هر گوشی همراه، یک فروشگاه کتاب دیباگران تهران.

از طریق سایتهای دیباگران، در هر جای ایران به کتابهای ما دسترسی دارید.

# فهرست مطالب

۸	مقدمه ناشر
۱۰	پیشگفتار
۱۲	<b>فصل اول: معرفی VIM</b>
۱۳	معرفی
۱۳	ویژگی های مهم Vim
۱۴	چرا Vim ایجاد شد؟
۱۵	<b>فصل دوم: نصب و پیکربندی</b>
۱۶	نصب روی پلتفرم ویندوز
۱۷	نصب بر روی لینوکس مبتنی بر دیبان
۱۸	نصب بر روی لینوکس مبتنی بر RPM
۲۰	<b>فصل سوم: دوستان VIM</b>
۲۱	Vi
۲۱	Stevie
۲۱	Elvis
۲۲	nvi
۲۲	Vim
۲۲	Vile
۲۲	سازگاری با Vi
۲۴	<b>فصل چهارم: آشنایی</b>
۲۵	را راهاندازی کنید Vim
۲۵	از راهانداز گرافیکی استفاده کنید
۲۶	از ترمینال استفاده کنید
۲۷	حالت های Vim
۲۷	حالت فرمان
۲۷	حالت درج
۲۸	حالت خط فرمان
۲۹	حالت Visual
۲۹	ایجاد فایل جدید

۳۰	فایل را در حالت فقط خواندنی باز کنید
۳۱	ویرایش فایل موجود

### **فصل پنجم: کمک گرفتن**

۳۳	دستیابی به manual راهنمای
۳۴	کمک در مورد موضوع خاص
۳۴	عبارت راهنمای را در کتابچه راهنمای جستجو کنید
۳۵	دسترسی به راهنمای آنلاین

### **فصل ششم: ویرایش**

۳۷	درج متن قبل از مکان نما
۳۸	درج متن در ابتدای خط
۳۸	درج متن بعد از مکان نما
۳۹	متن را در انتهای خط اضافه کنید
۴۰	خط جدیدی در زیر مکان نما باز کنید
۴۱	خط جدیدی بالای مکان نما باز کنید
۴۲	خط جدیدی بالای مکان نما باز کنید
۴۳	جایگزینی متن (Substitute)
۴۴	تغییر متن
۴۶	جایگزین کردن (Replace)
۴۷	پیوند (Join)

### **فصل هفتم: پیمایش**

۵۱	ناوبری اولیه
۵۲	به خطوط پیمایش کنید
۵۴	پیمایش کلمه
۵۵	استفاده از پرش

### **فصل هشتم: ویرایش حرفه‌ای**

۵۷	بافر
۵۷	Swap
۵۸	عملکردهای برش، کپی و چسباندن
۵۹	دستور چند موقعیتی
۵۹	Undo
۶۰	Redo

## فصل نهم: جستجو

۶۱

۶۲	تنظیمات مرتبط را جستجو کنید
۶۴	جستجو در فایل فعلی
۶۴	جستجو در جهت جلو
۶۵	جستجو در جهت عقب
۶۶	جستجوی کلمه زیر مکان تما
۶۷	جستجو در چندین فایل

## فصل دهم: کار با چندین چیز

۶۸

۶۹	فایل‌های متعدد
۷۰	مثال
۷۰	بافرهای متعدد
۷۲	چندین برگه
۷۴	چندین پنجره

## فصل یازدهم: نشانگرها

۷۵

۷۶	ایجاد نشانک
۷۶	پرس به نشانک
۷۷	لیست تمام نشانک‌ها
۷۷	حذف نشانک
۷۸	نشانک‌های محلی و نشانک‌های جهانی

## فصل دوازدهم: ماکروها

۷۹

۸۰	ضبط را شروع کنید
۸۰	کارهای Vim را انجام دهید
۸۱	ضبط را متوقف کنید
۸۲	پخش

## فصل سیزدهم: ثبات‌ها

۸۳

۸۴	متن را در ثبات کپی کنید
۸۴	چسباندن متن از ثبات
۸۵	ثبتات‌های موجود را فهرست کنید
۸۵	انواع ثبات‌ها
۸۵	ثبتات‌های بدون نام
۸۵	ثبتات‌های نامگذاری شده
۸۶	ثبتات‌های شماره‌دار
۸۶	ثبتات‌های پیش‌فرض

## فصل چهاردهم: تاشو کردن (FOLDING)

۸۸	فعالسازی و غیرفعالسازی fold
۸۸	اعمال تاشو
۸۸	تاشو را بیندید
۸۹	تاشو را باز کنید
۸۹	همه تاشوها را بیندید
۹۰	همه تاشوها را باز کنید

## فصل پانزدهم: تفاوت‌ها (DIFF)

۹۲	نشان دادن تفاوت
۹۳	حالت تفاوت را فعال و غیرفعال کنید
۹۳	تقسیم افقی
۹۳	تقسیم عمودی
۹۴	ناوبری در حالت تفاوت
۹۴	جابجایی بین پنجره تفاوت
۹۵	پرش به تغییر قلبی
۹۵	پرش به تغییر بعدی
۹۵	اعمال تغییرات از پنجره diff
۹۵	اعمال تغییر در پنجره‌های تفاوت فعلی
۹۵	اعمال تغییر از پنجره فعلی به دیگری

## فصل شانزدهم: افزونه‌ها

۹۷	مدیریت افزونه
۹۷	افزونه را نصب کنید
۹۸	به روزرسانی افزونه
۹۸	حذف افزونه
۹۸	چند افزونه مفید

## فصل هفدهم: استفاده به عنوان IDE

۱۰۰	بر جسته سازی نحو
۱۰۱	تورفتگی هوشمند
۱۰۱	پرش
۱۰۲	دستورات پوسته را اجرا کنید
۱۰۲	پیکربندی scope و ctags
۱۰۴	تکمیل خودکار و پیشنهاد خودکار

## فصل هجدهم: ویرایش فایل از راه دور

- ۱۰۶..... استفاده از nread و nwrite  
۱۰۶..... سایر پروتکل‌های پشتیبانی شده

## فصل نوزدهم: نکات و ترفندها

- ۱۰۸..... فضاهای خالی را به تب و بالعکس تبدیل کنید  
۱۰۸..... تب‌ها را به فاصله تبدیل کنید  
۱۰۸..... فضاهای را به تب تبدیل کنید  
۱۰۹..... کلمات غلط املایی را برجسته کنید  
۱۰۹..... تکمیل کلمه  
۱۱۰..... کاراکتر را خط به خط کپی کنید  
۱۱۰..... کد تورنگی  
۱۱۱..... تغییر فرمت فایل

## فصل بیستم: شخصی‌سازی

- ۱۱۳..... فایل‌های پیکربندی  
۱۱۳..... فایل vimrc  
۱۱۲..... vimrc جهانی  
۱۱۴..... vimrc محلی  
۱۱۴..... Gvimrc  
۱۱۴..... Gvimrc جهانی  
۱۱۴..... Gvimrc محلی  
۱۱۴..... exrc  
۱۱۴..... Exrc جهانی  
۱۱۵..... Exrc محلی  
۱۱۵..... تغییر فونت  
۱۱۵..... تغییر طرح رنگ  
۱۱۵..... برچسب‌سازی شخصی  
۱۱۵..... کاراکترها را بعد از ستون‌های خاص برجسته کنید  
۱۱۷..... اضافه کردن شماره خط  
۱۱۷..... تنظیم عرض عدد  
۱۱۷..... بررسی املا  
۱۱۷..... مخفف  
۱۱۸..... خط وضعیت

## مراجع و منابع

## مقدمه ناشر

خط میش انتشارات مؤسسه فرهنگی هنری دیباگران تهران در عرصه کتاب های با کیفیت عالی است که بتواند خواسته های بر روز جامعه فرهنگی و علمی کشور را تا حد امکان پوشش دهد.

### هر کتاب دیباگران تهران، یک فرصت جدید شغلی و علمی

حمد و سپاس ایزد منان را که با الطاف بیکران خود این توفیق را به ما ارزانی داشت تا بتوانیم در راه ارتقای دانش عمومی و فرهنگی این مرز و بوم در زمینه چاپ و نشر کتب علمی و آموزشی گامهایی هر چند کوچک برداشته و در انجام رسالتی که بر عهده داریم، مؤثر واقع شویم.

گستردگی علوم و سرعت توسعه روزافزون آن، شرایطی را به وجود آورده که هر روز شاهد تحولات اساسی چشمگیری در سطح جهان هستیم. این گسترش و توسعه، نیاز به منابع مختلف از جمله کتاب را به عنوان قدیمی ترین و راحت ترین راه دستیابی به اطلاعات و اطلاع رسانی، بیش از پیش برجسته نموده است.

در این راستا، واحد انتشارات مؤسسه فرهنگی هنری دیباگران تهران با همکاری اساتید، مؤلفان، مترجمان، متخصصان، پژوهشگران و محققان در زمینه های گوناگون و مورد نیاز جامعه تلاش نموده برای رفع کمبودها و نیازهای موجود، منابعی پُربار، معتربر و با کیفیت مناسب در اختیار علاقمندان قرار دهد.

كتابی که در دست دارد تألیف "جناب آقای مهندس سیدحسین رجاء" است که با تلاش همکاران ما در نشر دیباگران تهران منتشر گشته و شایسته است از یکایک این گرامیان تشکر و قدردانی کنیم.  
با نظرات خود مشوق و راهنمای ما باشید

با ارائه نظرات و پیشنهادات و خواسته های خود، به ما کمک کنید تا بهتر و دقیق تر در جهت رفع نیازهای علمی و آموزشی کشورمان قدم برداریم. برای رساندن پیام هایتان به ما از رسانه های دیباگران تهران شامل سایتها فروشگاهی و صفحه اینستاگرام و شماره های تماس که در صفحه شناسنامه کتاب آمده استفاده نمایید.

مدیر انتشارات

مؤسسه فرهنگی هنری دیباگران تهران  
dibagaran@mftplus.com

تقدیم به ساحت مقدس

امام عصر (عج)

## پیشگفتار

### بسم الله الرحمن الرحيم

ویرایشگر Vim که از این پس به عنوان Vim نامیده می‌شود یکی از ویرایشگرهای متنی محبوب است. Vim یک cross platform است و در اکثر سیستم‌عامل‌های محبوب مانند ویندوز، لینوکس، مک و سایر نسخه‌های یونیکس در دسترس است. این ویرایشگر فرمان محور است؛ بنابراین، مبتدیان ممکن است کار با آن برایشان دشوار باشد؛ اما به محض تسلط بر آن، می‌توانید بسیاری از وظایف پیچیده مربوط به متن را با چند دستور Vim انجام دهید. پس از اتمام این آموزش، خوانندگان باید بتوانند از Vim به صورت روان استفاده کنند.

این آموزش برای کاربران مبتدی و متوسط مناسب است. پس از اتمام این آموزش، مبتدیان قادر خواهند بود به طور مؤثری از Vim استفاده کنند؛ در حالی که کاربران متوسط دانش خود را به سطح بعدی می‌رسانند.

در این آموزش فرض بر این است که خواننده دانش اولیه‌ای در مورد سیستم کامپیوتری دارد. علاوه بر این، خواننده باید بتواند بسته‌های نرم‌افزاری را روی سیستم نصب، حذف و پیکربندی کند.

قراردادهای زیر در کل آموزش دنبال می‌شود:

- این دستور را در ترمینال به عنوان یک کاربر غیر ریشه اجرا می‌کند. ✓

- این دستور را در حالت فرمان Vim اجرا می‌کند. ✓

- این دستور را در حالت خط فرمان Vim اجرا می‌کند. ✓

مخاطبین اصلی کتاب، متخصصان پردازش متون، متخصصان حوزه نرم‌افزارهای متن باز، برنامه‌نویسان، مدیران شبکه، دانشجویان رشته نرم‌افزار و فناوری اطلاعات و تمامی افراد علاقه‌مند به حوزه پردازش متون توسط Vim و مباحث پیرامونی آن می‌باشند.

کتاب حاضر با توجه به مطالعات علمی و سال‌ها تجربه فنی نگارنده در زمینه ویرایشگر Vim و مباحث پیرامونی تألیف شده است. بدینهی است که مطالب این کتاب، خالی از اشکال نمی‌باشد و انتقادات و پیشنهادات خوانندگان، ما را در بهبود سطح علمی و فنی کتاب، یاری خواهد کرد؛ از خوانندگان محترم درخواست می‌شود هرگونه پیشنهاد و انتقادی که در جهت بهبود و اصلاح محتویات کتاب دارند را به نشانی الکترونیکی s\_hossein.raja@yahoo.com ارسال نمایند.

سید حسین رجائے-زمستان ۱۴۰۰